

Ratingen, Deutschland – 23. April 2012

Yokogawa auf der ACHEMA, 18.-22. Juni 2012, Frankfurt am Main, Halle 11.1, Stand E16:

## **Chemie und Pharma – Zukunft entwickeln mit Automatisierung**

Nachhaltige, wertschaffende Lösungen für die Prozessindustrie

Mit einem umfassenden Angebot von Lösungen, Leistungen und Produkten präsentiert sich die Yokogawa Deutschland GmbH beim Weltforum der Prozessindustrie, der 30. ACHEMA, die vom 18. bis 22. Juni 2012 auf dem Frankfurter Messegelände stattfindet. Der 153 Quadratmeter große Stand E16 in der neuen Halle 11.1 thematisiert alle wesentlichen Aspekte der Automatisierung prozesstechnischer Anlagen in der Chemie- und Pharmabranche. Er steht ganz im Zeichen des Mottos „Zukunft entwickeln mit Automatisierung“. Dabei setzt Yokogawa auf jahrzehntelange Erfahrung, entsprechend einer einfachen Gleichung: Lösungen = Leistungen + Produkte.

Die Expertise von Yokogawa reicht von zuverlässigen und langlebigen Hardware-Komponenten, etwa Mess- und Feldgeräten, über das Produktions- und Prozessleitsystem CENTUM VP als Schlüsselprodukt bis hin zu intelligenten Lösungen für Anlagen- und IT-Sicherheit, Plant Asset Management, Effizienzsteigerung und nachhaltige Effizienzicherung. „Den Kunden mit nachhaltigen, wertschaffenden Lösungen einen systematischen und doch individuellen Zugang zu **Operational Excellence** zu eröffnen, ist das zentrale Anliegen unseres VigilantPlant<sup>®</sup>-Automatisierungskonzepts“, fasst Standleiter Tim-Peter Henrichs, Head of Industrial Automation Business Development der Yokogawa Deutschland GmbH, zusammen.

Den wesentlichen Aspekten auf diesem Weg zur Operational Excellence ist daher auch jeweils ein eigener Bereich des Messestandes gewidmet. Um etwa **Safety Excellence** zu erreichen, begleitet Yokogawa seine Kunden mit einem integrierten Servicepaket für „Funktionale Sicherheit“ von der Konzeption bis zur Inbetriebnahme einer validierten Lösung, die damit unmittelbar einsatzfähig ist.

Systematisches „Plant Asset Management“ ist eine wichtige Voraussetzung, um Effizienzreserven einer Anlage zu erkennen und zu erschließen und so **Asset Excellence** zu erreichen. Dies gelingt umso besser, je klarer diese Aktivitäten ganzheitlich konzipiert und betriebsweit akzeptiert und unterstützt werden. Der „Plant Resource Manager“ (PRM™) von Yokogawa empfiehlt sich dafür als durchdachtes, benutzerfreundliches und individuell konfigurierbares Werkzeug.

Nicht zufällig erfährt Energieeffizienz immer stärkere Beachtung, wenn es um **Production Excellence** geht. Energiekosten, aber auch Ressourcenschonung und Klimaschutz sind dafür wesentliche Triebfedern. Mit dem „Plant Energy Efficiency Management System“ (PEEMS) bietet Yokogawa einen einfachen und übersichtlichen Zugang zu optimierter energetischer Performance von Prozessen. So kann die Betriebsmannschaft bei minimalem Mehraufwand deutliche Energieeinsparungen realisieren: Effiziente Energienutzung wird so einfach wie Einparken!

Im Bereich regulierter Prozesse ist „Quality by Design“ in aller Munde. Der optimale Prozess erfordert dabei stets auch optimale und dabei regelkonforme Automatisierungslösungen. **Lifecycle Excellence** lässt sich speziell in der Pharmaindustrie nur erreichen, wenn Automatisierung und Validierung Hand in Hand stattfinden. Auf der Grundlage eines ausgereiften Qualitätsmanagements orientiert Yokogawa seine Projektabwicklung daher durchgängig an „best practices“, entsprechend den Richtlinien für betriebsbewährte Verfahren in der automatisierten Fertigung (Good Au-

tomated Manufacturing Practice, GAMP).

\* **Über VigilantPlant®**

VigilantPlant® ist das umfassende Automatisierungskonzept von Yokogawa für einen sicheren, zuverlässigen und profitablen Betrieb prozesstechnischer Anlagen. So soll dem Betreiber ermöglicht werden, einen Zustand der Operational Excellence zu erreichen und zu erhalten, in dem das Bedienpersonal aufmerksam, gut informiert und stets reaktionsbereit agieren kann, um eine optimale Leistung des Betriebs und des Unternehmens zu gewährleisten. Um dies zu erreichen, bietet Yokogawa eine Vielzahl von Lösungen auf der Grundlage der Einzelinitiativen zur Safety Excellence, Asset Excellence, Production Excellence und Lifecycle Excellence.

Weitere Informationen zu den Angeboten der Yokogawa Deutschland GmbH auf der AICHEMA bietet die Website [www.yokogawa.com/de/cp/unternehmen/newsevents/messen/de-achema.htm](http://www.yokogawa.com/de/cp/unternehmen/newsevents/messen/de-achema.htm).

**Pressekontakt:**

Tim-Peter Henrichs  
Yokogawa Deutschland GmbH  
Broichhofstraße 7 – 11  
40880 Ratingen  
Tel.: 02102-4983-411  
Fax: 02102-4983-408  
E-Mail: [tim.henrichs@de.yokogawa.com](mailto:tim.henrichs@de.yokogawa.com)

Über ein Belegexemplar an Yokogawa Deutschland würden wir uns freuen.

**Yokogawa Europe B.V.**

wurde 1982 als Zentrale für Europa in Amersfoort, NL, gegründet. In Europa besitzt Yokogawa einen eigenen Vertrieb sowie eigene Service- und Engineering-Organisationen. Diese wurden auf Zentral- und Osteuropa sowie Südafrika ausgeweitet, um Marktabdeckung und Service für die Prozessindustrie und die Automatisierung zu erweitern und zu verbessern. Yokogawa entwickelt und produziert in Deutsch-

land Durchflussmessgeräte bei Rota Yokogawa, in den Niederlanden Flüssigkeits-Analysatoren und industrielle Sicherheitssysteme. Zusätzlich zum Netzwerk der Yokogawa Niederlassungen existieren in bestimmten Regionen Niederlassungen und freie Handelsvertreter für Test- und Messausrüstung (T&M), die den speziellen Anforderungen dieses speziellen, schnell wachsenden Marktes Rechnung tragen.

Etwa 230 Mitarbeiter der europäischen Yokogawa-Organisation sind an verschiedenen Produktions- und Vertriebsstandorten in Deutschland und am Sitz der Yokogawa Deutschland GmbH in Ratingen beschäftigt. Dort wurde kürzlich die langjährige Erfahrung in der Automatisierung von Prozessanlagen speziell in der chemischen und pharmazeutischen Industrie in einem Kompetenzteam gebündelt, um sie europaweit noch besser anbieten zu können.

Weitere Informationen zu Yokogawa erhalten Sie im Web unter <http://www.yokogawa.com/de>. Details zum Industriefokus Chemie und Pharma finden Sie unter <http://www.vp-chemie-pharma.de>.